

Centre logistique de Milton: rapport du troisième trimestre 2025

Pour la période du 1er juillet au 30 septembre 2025

1.0 Aperçu du projet

Le Centre logistique de Milton (le « Projet ») a fait l'objet d'un processus fédéral d'évaluation environnementale pluriannuel, qui s'est conclu par une Déclaration de décision fédérale le 21 janvier 2021, une autorisation de Pêches et Océans Canada (MPO) le 23 juillet 2021 et une approbation de l'Office des transports du Canada (OTC) le 22 novembre 2021. Il est assujéti à plus de 300 conditions visant à protéger la communauté et l'environnement, dont l'obligation de produire des rapports trimestriels décrivant comment le CN a pris en compte les commentaires reçus sur le Projet.

2.0 Résumé des activités de construction

La construction du projet a débuté le 17 janvier 2022. Les activités de la Phase 1, telles qu'indiquées dans [le calendrier de construction 15.2](#), ont été achevées à la fin de décembre 2023. Les activités de la Phase 2, également définies dans le calendrier de construction 15.2, ont commencé en janvier 2024, avec un accent particulier sur la construction du passage inférieur de Lower Base Line, de la route d'accès pour camions à partir de Britannia Road, du passage supérieur au-dessus des voies principales du CN, ainsi que de la sous-couche pour le prolongement de la voie principale au nord de Britannia Road jusqu'à Derry Road.

Au cours du troisième trimestre 2025, les activités sur le site ont notamment consisté à :

- **Séparation de niveau à Lower Base Line:** Les travaux de nivellement et de structure ont été achevés, incluant l'excavation et les travaux routiers des deux côtés du passage inférieur, l'installation et le remblayage des murs de soutènement des trottoirs, la pose de géotextile et de la base routière, ainsi que la stabilisation des pentes à l'aide de digues en enrochement. Les travaux de surface, tels que le pavage, l'installation des trottoirs et le marquage routier, ont également été terminés, de même que la mise en place des lampadaires et des poteaux électriques. Lower Base Line a été rouverte à la circulation le 14 juillet 2025, avec l'achèvement des travaux du passage inférieur pour véhicules.
- **Route d'accès et pont Britannia:** Les travaux de construction ont progressé avec l'installation des armatures, du coffrage et des étais pour le tablier du pont, désormais terminé. Les travaux ont débuté sur le trottoir du pont, tandis que se poursuivaient les activités liées aux murs en sol renforcé (RSS), aux panneaux antibruit, aux approches de la route d'accès pour camions et au nivellement des abords. Globalement, ces travaux sont réalisés à environ 80 %.
- **Modifications à l'intersection de Britannia Road:** Les travaux ont débuté en avril (T2) pour créer une nouvelle entrée pour camions dans la zone de développement du projet. Avant le démarrage des travaux sur Britannia Road en août, une signalisation préalable a été mise en place, accompagnée de mesures appropriées de contrôle de la circulation et de sécurité. Les activités comprennent la construction de voies de virage, l'ajustement des feux de circulation, le déplacement des poteaux électriques et le réaligement de la voie polyvalente et des pistes cyclables afin de permettre la

connexion entre Britannia Access Road et Britannia Road. CN a collaboré activement avec la région de Halton et la ville de Milton tout au long de ce processus. Ces travaux sont réalisés à environ 30 %.

- **Travaux sur la voie principale (de Britannia à Derry Road):** La construction de la sous-couche s'est poursuivie entre Britannia et Derry Road, incluant les travaux de mise en place, de nivellement et de compactage le long du côté est de la voie principale existante. Ces travaux sont réalisés à environ 80 %.
- **Déversoir régional de dérivation :** Le Flexamat au niveau du déversoir régional de dérivation vers Indian Creek a été réinstallé dans des conditions sèches.

Aucune plainte liée au bruit n'a été reçue au cours du troisième trimestre 2025.

Toutes les activités sont menées conformément aux conditions énoncées dans la [Déclaration de décision](#) fédérale.

2.1 Photos du chantier

Voici quelques images illustrant les différentes activités de construction réalisées sur le chantier au cours de la période couverte par le présent rapport.

2.1.1 Avancement des travaux de séparation de niveau à Lower Base Line

Nivellement et profilage des accotements du côté ouest du pont de Lower Base Line.



Figure 2.1.1 – 2 juillet 2025

2.1.2 Avancement des travaux de séparation de niveau à Lower Base Line

Achèvement du revêtement en asphalte du pont de Lower Base Line.



Figure 2.1.2 – 11 juillet 2025

2.1.3 Avancement des travaux de séparation de niveau à Lower Base Line

Achèvement de la construction du trottoir.



Figure 2.1.3 – 16 juin 2025

2.1.4 Travaux de terrassement de la voie principale

Travaux de fondation pour le prolongement de la voie principale jusqu'à Derry Road.



Figure 2.1.4 – 17 juillet 2025

2.1.5 Achèvement de la séparation de niveau à Lower Base Line

Ouverture de la chaussée du pont de Lower Base Line le 14 juillet 2025, vue vers le nord-est.



Figure 2.1.5 – 23 juin 2025

2.1.6 Pont de la route d'accès Britannia

Travaux en cours pour l'accès des camions via le pont de la route d'accès Britannia.



Figure 2.1.6 – 17 juillet 2025

2.1.7 Pont de la route d'accès Britannia

Travaux en cours de nivellement des approches du pont et de la route d'accès Britannia.



Figure 2.1.7 – 23 juillet 2025

2.1.8 Déversoir régional de dérivation – Ponceau 3

Réparation de l'exutoire de dérivation régional après l'installation du nouveau Flexamat et de l'enrochement.



Figure 2.1.8 – 14 août 2025

2.1.9 Route d'accès Britannia

Installation de panneaux antibruit afin de réduire les impacts sonores du trafic de camions sur la communauté environnante.



Figure 2.1.9 – 20 août 2025

2.1.10 Route d'accès Britannia

Travaux en cours sur le nouvel accès pour camions. Nivellement et compactage des matériaux recyclés.



Figure 2.1.10 – 21 août 2025

2.1.11 Route d'accès Britannia

Travaux de nivellement de la voie de virage à droite réservée aux camions, depuis Britannia Road en direction est.



Figure 2.1.11 – 29 août 2025

2.1.12 Croissance de la végétation au niveau du ponceau 2

Progression de la végétation dans la zone du ponceau 2.



Figure 2.1.12 – 23 septembre 2025

2.1.13 Croissance de la végétation dans l'affluent A

Progression de la végétation dans l'affluent A.



Figure 2.1.13 – 23 septembre 2025

2.2 Réunions avec les organismes de réglementation

Le CN rencontre régulièrement, en personne ou virtuellement, des représentants des organismes de réglementation concernés : l'Agence d'évaluation d'impact du Canada (AEIC), Pêches et Océans Canada (MPO), Santé Canada, l'Office des transports du Canada (OTC) et Environnement et Changement climatique Canada (ECCC).

Les réunions avec ces organismes au cours du troisième trimestre 2025 ont eu lieu aux dates suivantes :

- 8 juillet 2025
- 5 août 2025
- 2 septembre 2025

Lorsqu'aucune rencontre sur site n'était prévue, les organismes participants ont reçu une visite virtuelle ou un journal photographique du site. Aucun cas de non-conformité ou d'infraction n'a été relevé par les organismes lors de ces réunions. Les demandes d'information de l'AEIC lors de ses visites ont été traitées par le CN.

3.0 Engagement communautaire

En 2021, le CN a annoncé la création du Comité de consultation communautaire (le « Comité ») pour le Centre logistique de Milton, dans le cadre de ses activités continues de communication et d'engagement auprès de la communauté. Le CN a choisi de former ce Comité conformément au [processus fédéral de liaison communautaire](#) (voir les documents du projet). Le Comité est animé par des coanimateurs indépendants et ses membres représentent les intérêts environnementaux, économiques, communautaires, éducatifs et autres à Milton et dans la région de Halton. Il sert de forum pour recueillir les commentaires des groupes autochtones et des parties prenantes locales. Il est actif durant la phase de préconstruction, tout au long des travaux et se poursuit pendant la phase opérationnelle du projet du CN.

3.1 Réunions du comité de consultation communautaire

Le Comité s'est réuni le :

- 7 août 2025 (virtuelle)

7 août 2025 : Les sujets abordés comprenaient : les commentaires des membres sur l'avancement des travaux, la signalisation et la perception communautaire; l'approbation du rapport du deuxième trimestre et des éléments du registre de décisions tels que les partenariats environnementaux, les documents multilingues pour les conducteurs et une campagne publicitaire communautaire; la confirmation que tous les recours juridiques ont été réglés; ainsi que des mises à jour sur le projet, incluant l'objectif d'exploitation pour le troisième trimestre 2027, la coordination de la fermeture de voie sur Britannia Road et le suivi environnemental en cours. La prochaine réunion du Comité est prévue le 1er octobre 2025.

3.2 Avis de construction

Aucun nouvel avis de construction n'a été publié au cours de ce trimestre de rapport.

3.3 Campagne de sensibilisation communautaire et mise à jour du site Web

Au cours de ce trimestre, le CN a lancé une campagne de sensibilisation communautaire concernant le projet. Cette campagne présente des informations clés sur le projet, notamment le respect de la réglementation, la création d'emplois et le renforcement de l'économie, l'engagement auprès de la communauté et la protection de l'environnement. De plus, à la suite des commentaires du Comité, [le site Web](#) du CN consacré à Milton a été remanié afin d'améliorer la navigation et de fournir des renseignements supplémentaires sur le projet. Le Comité a également recommandé l'installation d'un panneau permanent sur le site, et le CN poursuit ses démarches pour en installer un près de l'intersection de la route d'accès Britannia, où les camions entreront dans le terminal.

4.0 Consultation des communautés autochtones

Le CN continue de rencontrer régulièrement la Première Nation des Mississaugas de Credit (MCFN) par l'intermédiaire d'un groupe de travail mis en place pour partager des informations sur le projet, offrir aux membres des occasions de participer aux programmes sur le terrain et identifier des opportunités économiques continues liées au projet et aux activités du CN.

Le CN poursuit également son engagement auprès des Six Nations de la rivière Grand (Six Nations) concernant le projet et offre aux membres des occasions de participer aux programmes sur le terrain.

Le CN rencontre régulièrement la Nation huronne-wendat (NHW) pour partager des mises à jour sur le projet et offrir aux membres des occasions de participer aux programmes sur le terrain.

La Première Nation des Mississaugas de Credit, les Six Nations de la rivière Grand et la Nation huronne-wendat disposent d'invitations permanentes pour participer au Comité de consultation communautaire, que ce soit en devenant membres réguliers, en assistant aux réunions ou en y présentant des exposés. Depuis le début des activités de construction, des surveillants environnementaux représentant ces groupes sont présents sur le site du projet.

5.0 Publications sur le site Web CN Milton

Aucun nouveau document n'a été publié sur le site Web CN Milton au cours de ce trimestre de rapport.

6.0 Commentaires et prise en compte des observations

Conformément au Plan de communication et de liaison communautaire, section 2.2.2, les méthodes suivantes étaient disponibles pour les parties potentiellement concernées et la communauté élargie afin de transmettre leurs commentaires au CN :

- a) Ligne téléphonique publique du CN (PIL)
- b) Comité de consultation communautaire
- c) CNMilton.ca
- d) Ligne d'urgence
- e) Engagement auprès des administrations locales
- f) Réseaux sociaux
- g) Protocole de plaintes liées au bruit

En plus de ces méthodes, des commentaires peuvent également être transmis par d'autres moyens, tels que par courriel à des employés du CN, des entrepreneurs ou d'autres divisions du CN, notamment dans le cadre de correspondances directes sur des questions spécifiques.

Le tableau ci-après présente un résumé des observations reçues au troisième trimestre 2025 (du 1er juillet au 30 septembre 2025). Il regroupe les commentaires des parties potentiellement concernées par thèmes clés, précise leurs différentes sources et indique la manière dont le CN les a pris en compte et y a répondu. Conformément à la condition 4.9.3, ce résumé inclut les plaintes liées au bruit (le cas échéant) ainsi que toute mesure corrective mise en œuvre au cours du trimestre.

6.1 Prise en compte des commentaires de la communauté et des parties prenantes

SUJET		
Résumé du sujet	Source des commentaires	Prise en compte/réponse du CN
Réutilisation et récupération des maisons patrimoniales <ul style="list-style-type: none">Mise à jour sur les résultats de l'étude de faisabilité et sur l'intérêt pour la récupération des matériaux avant leur détérioration.	Comité de consultation communautaire	<ul style="list-style-type: none">Le CN a sollicité l'AEIC pour anticiper la date de l'évaluation de l'impact sur le patrimoine. La portée de l'étude de faisabilité relative à la maison patrimoniale en briques rouges a été élargie afin d'explorer d'autres options de réutilisation.
Avancement des travaux et circulation <ul style="list-style-type: none">Observations concernant les fermetures de voies, la signalisation et le fonctionnement du nouveau passage inférieur.	Comité de consultation communautaire	<ul style="list-style-type: none">Le CN a confirmé que les fermetures de voies sur Britannia Road permettront, dans la mesure du possible, de maintenir deux voies ouvertes dans chaque direction. Lorsque la réduction à une voie par direction sera nécessaire, les travaux seront réalisés de nuit, en coordination avec la région de Halton. Le CN prévoit également l'installation d'un panneau permanent indiquant le projet près de Britannia et First Line d'ici octobre 2025.
Sensibilisation et communication avec la communauté <ul style="list-style-type: none">Intérêt pour une communication claire avec le public, la signalisation du site et la correction des idées reçues.	Comité de consultation communautaire	<ul style="list-style-type: none">Le CN a lancé une campagne de sensibilisation communautaire visant à corriger les idées reçues et communiquera les dernières informations lors des prochaines réunions. Les plans de signalisation du site progressent.
Surveillance et conception environnementales <ul style="list-style-type: none">Demandes d'information sur les résultats du programme de suivi, l'aménagement paysager et la conception environnementale.	Comité de consultation communautaire	<ul style="list-style-type: none">Le CN a précisé que les résultats du programme de suivi pourraient être synthétisés dans le bulletin d'information du Comité, après la transmission des rapports annuels aux organismes compétents.

SUJET		
Résumé du sujet	Source de la contribution	Considération/réponse du CN

Composition et représentation du comité <ul style="list-style-type: none"> • Proposition d'inviter des urbanistes, des jeunes et des représentants autochtones. 	Comité de consultation communautaire	<ul style="list-style-type: none"> • Le CN et les cofacilitateurs prévoient d'élargir la composition du comité afin d'inclure des membres de l'Institut des urbanistes de l'Ontario, des jeunes et d'autres représentants. Les Nations autochtones seront conviées aux cérémonies d'inauguration du site.
Contexte juridique et coordination <ul style="list-style-type: none"> • Questions relatives aux prochaines étapes après la clôture des recours juridiques. 	Comité de consultation communautaire	<ul style="list-style-type: none"> • Le CN a confirmé que toutes les voies de recours juridiques ont été épuisées. Le comité se concentrera sur la coordination avec la région de Halton et la ville de Milton, en invitant des représentants du personnel à y participer en tant que membres ou observateurs.